



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Agrandissement quai des traversiers	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE519-220842/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client R.115132.100	Date 2021-10-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-032-18217	
File No. - N° de dossier QCM-1-44065 (032)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-11-02 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Girard, Isabelle	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm032
Telephone No. - N° de téléphone (418) 580-3551 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT-003

Wharf Extension, Reinforcement, and New fenders Cap-aux-Meules, Québec

Included in the present amendment:

1. Question and answer 3 to 9
2. Report on the bidders conference

QUESTIONS AND ANSWERS 3 to 9 :

Question 3 : Is it possible to replace the concrete hydrodemolition by a manual or jackhammer demolition?

Answer 3 : No

Question 4 : In the specifications it is asked to have a second concrete pump in case of breakdown. In the Magdalen Islands there is only one concrete pump. Is the second pump really required?

Answer 4 : The contractor is responsible of continuous concrete pour in each structural element. Any concrete pour that would not be continuous will have to be redone at the contractor's expense (including demolition of concrete and rebars).

Question 5 : As far as the onsite weld inspection is concerned, is it the departmental representative that takes care of it or is it to the contractor to have an inspector? If it is to the contractor, is it a full time inspector or only sporadic inspections?

Answer 5 : The contractor is responsible for the onsite inspection of his welds, see section 01 29 63, article 1.2.1.1.

Question 6 : As far as the pile driving records are concerned, is the Federal taking care of it or is it the contractor?

Answer 6 : The contractor will produce the pile driving records.

Question 7 : Drawings C10 et C30 : What is the detail of the 508 Ø pile reinforcement?

Answer 7 : No reinforcement

Question 8 : Drawings C21 and section 01 29 00, art. 2.2.3 from specifications: In the item 2.2.3 payment description, concrete and reinforcement are mentioned on the full length of the piles. On the other hand on drawing C21, elevation view and section 'A', there seems to be concrete only from elevation - 1.0 to the top of the pile. Specify concrete and reinforcement details for this item?

Answer 8 : The infill is limited to the volume between elevation -1m and the top of the pile.

EE519-220842/A - Wharf Extension, Reinforcement, and New fenders - Cap-aux-Meules

REPORT ON THE BIDDERS CONFERENCE
Held October 7, 2021

This project is related to necessity to extend the ferry wharf for the mooring of the new ship "Le Madeleine 2". The wharf must be fully functional by June 1, 2022, which will involve winter's work. The contractor must be ready to perform concrete work during winter, including concrete heating. The Magdalen Islands are exposed to winds and bad weather conditions are to be expected. Due to the ship's schedule, it is not possible to postpone June 1, 2022 completion date, and the contractor must have completed the work by that date.

A fixed ramp construction project is currently underway. Completion is expected late this fall and should not have a significant impact on the project. Coordination of activities may nevertheless be required.

All questions that were asked during the conference are answered via Q&A.

EE519-220842/A - Agrandissement quai des traversiers - Cap-aux-Meules

COMPTE RENDU de la CONFÉRENCE DES SOUMISSIONNAIRES
du 7 octobre 2021

Le contexte du projet fait suite au besoin de prolonger le quai des traversiers pour l'amarrage du nouveau navire « Le Madeleine 2 ». Le quai doit être pleinement fonctionnel au 1^{er} juin 2022, ce qui impliquera des travaux hivernaux. L'entrepreneur doit être prêt à faire du bétonnage en hiver avec tout ce que ça implique côté chauffage de béton. Les îles de la Madeleine sont exposées au vent et de mauvaises conditions météorologiques sont à prévoir. En raison de la cédule du navire, il n'est pas possible de repousser la date du 1^{er} juin 2022, et l'entrepreneur devra avoir exécuté les travaux à cette date.

Un projet de construction de rampe fixe est actuellement en cours de réalisation. La fin des travaux est prévue tard cet automne et ne devrait pas avoir d'impact significatif sur le projet. Une coordination des activités pourrait être néanmoins requise.

Toutes les questions qui ont été posées pendant la conférence sont répondues via les questions-réponses.